

Passiva	(in duizenden franken)	Passif	(en milliers de francs)
Spaarfondsen bedoeld in artikel 1 van de gecoördineerde bepalingen, terugbetaalbaar binnen termijnen van :		Fonds d'épargne visés à l'article 1 ^{er} des dispositions coordonnées, remboursables dans des délais :	
a) ten hoogste twee jaar	1 040 101 537	a) n'excédant pas deux ans	1 040 101 537
b) meer dan twee jaar maar minder dan vijf jaar	313 486 151	b) excédant deux ans mais inférieurs à cinq ans	313 486 151
c) vijf jaar of meer	181 140 944	c) de cinq ans ou plus	181 140 944
	1 534 728 632		1 534 728 632
Technische reserves	87 657	Réserves techniques	87 657
Reconstitutiefondsen	8 252 983	Fonds de reconstitution	8 252 983
Schuldeisers gedekt door zakelijke zekerheden	2 646 551	Créanciers couverts par des sûretés réelles	2 646 551
Leningen :		Emprunts :	
a) daggeld	1 562 086	a) au jour le jour	1 562 086
b) bij de Nationale Bank	4 702 705	b) auprès de la Banque Nationale	4 702 705
c) bij andere financiële instellingen	415 705 357	c) auprès d'autres intermédiaires financiers	415 705 357
	421 970 148		421 970 148
Geaccepteerde wissels	400 376	Acceptations	400 376
Herdiscoteerders	8 046 220	Réescompteurs	8 046 220
Mobilisering van activa	5 702 243	Mobilisation d'actifs	5 702 243
Andere verbintenissen op hoogstens één maand	6 583 251	Autres engagements à un mois maximum	6 583 251
Diverse crediteuren	2 934 606	Créditeurs divers	2 934 606
Voorzieningen voor lasten	11 010 132	Provisions pour charges	11 010 132
Diversen		Divers	
	2 002 362 799		2 002 362 799
Totaal van het opvraagbaar ..	2 002 362 799	Total de l'exigible ..	2 002 362 799
Eigen middelen :		Fonds propres :	
a) kapitaal	32 173 174	a) capital	32 173 174
b) wettelijke reserve	2 240 875	b) réserve légale	2 240 875
c) andere reserves	57 538 202	c) autres réserves	57 538 202
	91 952 251		91 952 251
Actiefrechtzettingen	22 109 964	Comptes de redressement d'actifs	22 109 964
Overgangsrekeningen (1)	90 274 904	Comptes transitoires (1)	90 274 904
	2 206 699 918		2 206 699 918
Totaal der passiva ..	2 206 699 918	Total du passif ..	2 206 699 918

(1) Inclusief de resultatenrekeningen.

(1) Y compris les comptes de résultats.

RAAD VAN STATE

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Decock, Jeroen, wonende te 8210 Zedelgem, Koning Albertstraat 122, heeft op 18 maart 1992 een vordering tot schorsing ingesteld van het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 december 1991 waarbij de lijst van de bestaande opleidingen die de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap bij het van kracht worden van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap organiseerden, aangevuld wordt met de opleidingen die de universiteiten krachtens de artikelen 23 tot 29 van dit decreet bijkomend mogen organiseren (*Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1992).

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.46.316/IV.

Voor de hoofdgriffier,
S. Heyvaert,
eerste hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

Avis prescrit
par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991
déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Decock, Jeroen, domicilié à 8210 Zedelgem, Koning Albertstraat 122, a introduit le 18 mars 1992 une demande de suspension de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 décembre 1991 complétant la liste des formations existantes organisées par les universités de la Communauté flamande lors de l'entrée en vigueur du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, par les formations que les universités sont autorisées à organiser additionnellement en vertu des articles 23 à 29 de ce décret (*Moniteur belge* du 24 janvier 1992).

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A.46.316/IV.

Pour le greffier en chef,
S. Heyvaert,
premier secrétaire en chef.

STAATSRAT

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Decock, Jeroen, woonhaft in 8210 Zedelgem, Koning Albertstraat 122, hat am 18. März 1992 einen Antrag auf Aussetzung des Erlasses der Flämischen Exekutive vom 18. Dezember 1991 zur Ergänzung der Liste der Bestehenden Ausbildungen, die durch die Universitäten in der Flämischen Gemeinschaft beim Inkrafttreten des Dekrets vom 12. Juni 1991 über die Universitäten in der Flämischen Gemeinschaft organisiert wurden, um die Ausbildungen, die die Universitäten aufgrund der Artikel 23 bis 29 dieses Dekrets zusätzlich organisieren dürfen (*Belgisches Staatsblatt* vom 24. Januar 1992), eingereicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A.46.316/IV ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,
S. Heyvaert,
Erste Hauptsekretärin.

VAST SECRETARIAAT
VOOR WERVING VAN HET RIJKSPERSONEEL

Samenstelling van een wervingsreserve van mannelijke en vrouwelijke nederlandstalige of franstalige bestuurssecretarissen (economisten) (ANF91052A-C-D). — Uitslagen

A. Toelatingsexamen tot voorbehouden betrekkingen.

Examen met het Nederlands als voertaal

Geen inschrijvingen.

Examen met het Frans als voertaal

Geen inschrijvingen.

B. Rangschikking van de geslaagde kandidaten van het vergelijkend examen voor toelating tot proeftijd.

Examen met het Nederlands als voertaal — Epreuve en langue néerlandaise

1. Geeraers, Hildegard, Gent
2. Verheye, Katrien, Brugge (Sint-Kruis)
3. Vantorre, Annick, Herk-de-Stad
4. Andries, Dirk, Lubbeek
5. Nottebaert, Peter, Liedekerke
6. Van Cauter, Veerle, Ledé
7. De Craen, Jan, Dilbeek
8. Slabbinck, Inge, Gent
9. Slock, Hans, Gent
10. Soetens, Jurgen, Sint-Martens-Lierde
11. Vergauwen, Patricia, Brussel
12. Warnis, Emy, Dilbeek (Itterbeek)
13. Broutin, Frans, Hoeilaart
14. Devoldere, Kathleen, Sint-Andries
15. Mechelaere, Kristel, Brugge (Sint-Andries)
16. Jans, Jacqueline, Brussel
17. Denoif, Iris, Londerzeel
18. Verbeylen, Dirk, Sint-Joris-Winge
19. De Clercq, Marc, Zottegem
20. Langendries, Willy, Edegem
21. Van Eynde, Ruth, Lovendegem
22. Vanhoebroek, Diana, Landen
23. Van Gossum, Ronald, Scherpenheuvel-Zichem
24. Van Diest, Edwin, Halle
25. Hubin, Alberik, Kessel-Lo
26. Vanderstappen, Els, Leuven
27. Van Laer, Rita, Leuven

28. De Rauw, Katleen, Dilbeek
29. Rosseel, Christophe, Knokke-Heist (Heist)
30. Delodder, Kurt, Aalter
31. Lismont, Marc, Gingelom.
32. Goyvaerts, Christophe, Antwerpen
33. Arits, Dominikus, Leuven (Kessel-Lo)
34. Veyt, Kristin, Baasrode (Dendermonde)
35. Hertsens, Koen, Liedekerke
36. Van Damme, John, Antwerpen
37. Deraedt, Chantal, Heuvelland
38. Vangelder, Jozef, Sint-Kruis
39. Decat, Johnny, Leuven
40. Werbrouck, Bernard, Hooghelede
41. Verbist, Geert, Halle (Lembeek)
42. Weltens, Veerle, Tervuren
43. Schots, Peter, Korbeek-Lo
44. Breukeleers, Peter, Buggenhout
45. Bartholome, Anne-Marie, Diest
46. Van Ransbeeck, Carl, Asse
47. Vermoesen, Jan, Lokeren
48. De Geyter, Anna, Zottegem
49. Van den Berghe, Christiaan, Buggenhout
50. Van den Bogaert, Bert, Ternat
51. Aspeele, Sandra, Sint-Denijs-Westrem
52. Mertens, Geert, Wichelen
53. Van der Perre, Isabelle, Hiérne
54. Aerts, Paula, Zottegem

SECRETARIAT PERMANENT
DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL DE L'ETAT

Constitution d'une réserve de recrutement de secrétaires d'administration (économistes), masculins et féminins, d'expression néerlandaise ou d'expression française (ANF91052A-C-D). — Résultats

A. Examen d'admission à des emplois réservés.

Epreuve en langue néerlandaise

Pas d'inscriptions.

Epreuve en langue française

Pas d'inscriptions.

B. Classement des lauréats du concours d'admission au stage.

55. T Jampens, Maaïke, Brugge (Sint-Michiels)
56. Vanhoorne, Kathy, Roeselare
57. De Schrijver, Rita, Zaventem
58. De Coensel, Nancy, Wichelen (Serskamp)
59. Janssens, Thierry, Schaarbeek
60. Van Itterbeek, Lucien, Heist-op-den-Berg
61. Van Eycken, Ingrid, Opwijk
62. De Wever, An, Meise
63. Jacques, Nicole, Alken
64. Swyngedouw, Caroline, Dilbeek
65. Dejonckheere, Veronique, Zwijnaarde
66. De Buck, Geert, Aalter
67. Marchand, Catherine, Galmaarden (Tollembeek)
68. Naessens, Bruno, Harelbeke
69. Carre, Marc, Antwerpen
70. Van Effelterre, Dirk, Zottegem
71. Warmoes, Sven, Oostende
72. Aerts, Ans, Herselt
73. Lievens, Luc, Aalst
74. Musch, Patricia, Geraardsbergen
75. Crijns, Rudi, As
76. Vanhoyland, Johan, Overpelt
77. Mommens, Vera, Machelen (Brabant)
78. Vanwelckenhuyzen, Ilse, Geetbets
79. Cornelis, Christel, Oostkamp